CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Freezing Assets of Corrupt Foreign Officials Act

Loi sur le blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus

S.C. 2011, c. 10

L.C. 2011, ch. 10

Current to September 21, 2026

À jour au 21 septembre 2026

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité — lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to September 21, 2026. Any amendments that were not in force as of September 21, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 21 septembre 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 septembre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to provide for the taking of restrictive measures in respect of the property of officials and former officials of foreign states and of their family members

Short Title

1 Short title

Interpretation

2 Definitions

Her Majesty

3 Binding on Her Majesty

Orders and Regulations

4 Orders and regulations

5 Permits

6 Duration

7 Tabling of order

Duty To Determine

8 Determination

Disclosure

9 Report

Offences

10 Offence and punishment

11 Proceedings

12 Consent of Attorney General required

Rights of Persons Who Are Subject to an Order or Regulation

13 Application

Application for a Certificate

14 Mistaken identity

15 Reasonable expenses

TABLE ANALYTIQUE

Loi prévoyant la prise de mesures restrictives à l'égard des biens de dirigeants et anciens dirigeants d'États étrangers et de ceux des membres de leur famille

Titre abrégé

1 Titre abrégé

Définitions

2 Définitions

Sa Majesté

3 Obligation de Sa Majesté

Décrets et règlements

4 Décrets et règlements

5 Permis

6 Période de validité

7 Dépôt devant les chambres du Parlement

Obligation de vérification

8 Vérification

Communication

9 Communication

Infractions

10 Infraction et peine

11 Lieu d'introduction des poursuites

12 Consentement du procureur général

Droits des personnes visées par tout décret ou règlement

13 Demande

Demande d'attestation

14 Erreur sur la personne

15 Dépenses

General

16 No civil liability

17 Existing equities maintained

18 Proceedings not precluded

19 Regulations

Review and Report

20 Review

Dispositions générales

16 Immunité

17 Rang

18 Possibilité d’engager des poursuites

19 Règlements

Examen et rapport

20 Examen

S.C. 2011, c. 10

An Act to provide for the taking of restrictive measures in respect of the property of officials and former officials of foreign states and of their family members

[*Assented to 23rd March 2011*]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Freezing Assets of Corrupt Foreign Officials Act*.

Interpretation

Definitions

2 (1) The following definitions apply in this Act.

Canadian means a person who is a citizen within the meaning of the *Citizenship Act* or a corporation incorporated or continued by or under the laws of Canada or of a province. (*Canadien*)

entity means a corporation, trust, partnership, fund, an unincorporated association or organization or a foreign state. (*entité*)

foreign state means a country other than Canada, and includes

(a) any of its political subdivisions;

L.C. 2011, ch. 10

Loi prévoyant la prise de mesures restrictives à l'égard des biens de dirigeants et anciens dirigeants d'États étrangers et de ceux des membres de leur famille

[*Sanctionnée le 23 mars 2011*]

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi sur le blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus*.

Définitions

Définitions

2 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

bien Bien meuble, immeuble, personnel ou réel. (*property*)

Canadien Citoyen au sens de la *Loi sur la citoyenneté* ou toute personne morale constituée ou prorogée sous le régime d'une loi fédérale ou provinciale. (*Canadian*)

entité Personne morale, fiducie, société de personnes, fonds, organisation ou association non dotée de la personnalité morale ainsi qu'un État étranger. (*entity*)

État étranger Pays autre que le Canada. Sont assimilés à un État étranger :

a) ses subdivisions politiques;

(b) its government and any of its departments, or the government or any department of any of its political subdivisions; and

(c) any of its agencies or any agency of any of its political subdivisions. (*État étranger*)

Minister means the Minister of Foreign Affairs. (*ministre*)

person means an individual or an entity. (*personne*)

politically exposed foreign person means a person who holds or has held one of the following offices or positions in or on behalf of a foreign state and includes any person who, for personal or business reasons, is or was closely associated with such a person, including a family member:

(a) head of state or head of government;

(b) member of the executive council of government or member of a legislature;

(c) deputy minister or equivalent rank;

(d) ambassador or attaché or counsellor of an ambassador;

(e) military officer with a rank of general or above;

(f) president of a state-owned company or a state-owned bank;

(g) head of a government agency;

(h) judge;

(i) leader or president of a political party represented in a legislature; or

(j) holder of any prescribed office or position. (*étranger politiquement vulnérable*)

prescribed means prescribed by regulation. (*Version anglaise seulement*)

property means any real, personal, movable or immovable property. (*bien*)

Property of a person

(2) For the purposes of this Act, the property of a person includes property controlled, directly or indirectly, by the person.

b) son gouvernement et ses ministères ou ceux de ses subdivisions politiques;

c) ses organismes ou ceux de ses subdivisions politiques. (*foreign state*)

étranger politiquement vulnérable Personne qui occupe ou a occupé l'une des charges ci-après au sein d'un État étranger ou pour son compte :

a) chef d'État ou chef de gouvernement;

b) membre du conseil exécutif de gouvernement ou membre d'une assemblée législative;

c) sous-ministre ou titulaire d'une charge de rang équivalent;

d) ambassadeur, ou attaché ou conseiller d'un ambassadeur;

e) officier ayant le rang de général ou un rang supérieur;

f) dirigeant d'une société d'État ou d'une banque d'État;

g) chef d'un organisme gouvernemental;

h) juge;

i) leader ou président d'un parti politique représenté au sein d'une assemblée législative;

j) titulaire d'un poste ou d'une charge visés par règlement.

Y est assimilée toute personne qui lui est ou était étroitement associée pour des raisons personnelles ou d'affaires, notamment un membre de sa famille. (*politically exposed foreign person*)

ministre Le ministre des Affaires étrangères. (*Minister*)

personne Personne physique ou entité; l'une et l'autre notions sont visées dans des formulations générales, impersonnelles ou comportant des pronoms ou adjectifs indéfinis. (*person*)

Biens d'une personne

(2) Pour l'application de la présente loi, les biens d'une personne s'entendent notamment des biens qui sont directement ou indirectement sous son contrôle.

Her Majesty

Binding on Her Majesty

3 This Act is binding on Her Majesty in right of Canada or a province.

Orders and Regulations

Orders and regulations

4 (1) If a foreign state, in writing, asserts to the Government of Canada that a person has misappropriated property of the foreign state or acquired property inappropriately by virtue of their office or a personal or business relationship and asks the Government of Canada to freeze property of the person, the Governor in Council may

(a) make any orders or regulations with respect to the restriction or prohibition of any of the activities referred to in subsection (3) in relation to the person's property that the Governor in Council considers necessary; and

(b) by order, cause to be seized, frozen or sequestrated in the manner set out in the order any of the person's property situated in Canada.

Conditions

(2) The Governor in Council may make the order or regulation only if the Governor in Council is satisfied that

(a) the person is, in relation to the foreign state, a politically exposed foreign person;

(b) there is internal turmoil, or an uncertain political situation, in the foreign state; and

(c) the making of the order or regulation is in the interest of international relations.

Restricted or prohibited activities

(3) Orders and regulations may be made under paragraph (1)(a) with respect to the restriction or prohibition of any of the following activities, whether carried out in or outside Canada:

(a) the dealing, directly or indirectly, by any person in Canada or Canadian outside Canada in any property, wherever situated, of the politically exposed foreign person;

(b) the entering into or facilitating, directly or indirectly, by any person in Canada or Canadian outside

Sa Majesté

Obligation de Sa Majesté

3 La présente loi lie Sa Majesté du chef du Canada et des provinces.

Décrets et règlements

Décrets et règlements

4 (1) Si un État étranger, par écrit, déclare au gouvernement du Canada qu'une personne a détourné des biens de l'État étranger ou a acquis des biens de façon inappropriée en raison de sa charge ou de liens personnels ou d'affaires et demande au gouvernement du Canada de bloquer les biens de la personne, le gouverneur en conseil peut :

a) prendre tout décret ou règlement qu'il estime nécessaire concernant la restriction ou l'interdiction, à l'égard des biens de la personne, des activités énumérées au paragraphe (3);

b) par décret, saisir, bloquer ou mettre sous séquestre, de la façon prévue par le décret, tout bien situé au Canada et détenu par la personne.

Conditions

(2) Il ne peut toutefois prendre le décret ou règlement que s'il est convaincu que les conditions ci-après sont remplies :

a) la personne est, relativement à l'État étranger, un étranger politiquement vulnérable;

b) il y a des troubles internes ou une situation politique incertaine dans l'État étranger;

c) la prise du décret ou règlement est dans l'intérêt des relations internationales.

Activités interdites

(3) Les activités qui peuvent être visées par le décret ou règlement pris en vertu de l'alinéa (1)a) sont les suivantes, qu'elles se déroulent au Canada ou à l'étranger :

a) toute opération effectuée, directement ou indirectement, par une personne se trouvant au Canada ou par un Canadien se trouvant à l'étranger portant sur un bien de l'étranger politiquement vulnérable, indépendamment de la situation du bien;

b) le fait pour une personne se trouvant au Canada ou pour un Canadien se trouvant à l'étranger de

Canada, of any financial transaction related to a dealing referred to in paragraph (a); and

(c) the provision by any person in Canada or Canadian outside Canada of financial services or other related services in respect of property of the politically exposed foreign person.

conclure, directement ou indirectement, toute opération financière liée à une opération visée à l'alinéa a) ou d'en faciliter, directement ou indirectement, la conclusion;

c) la prestation par une personne se trouvant au Canada ou par un Canadien se trouvant à l'étranger de services financiers ou de services connexes relativement aux biens de l'étranger politiquement vulnérable.

Exclusions

(4) An order or regulation made under subsection (1) may exclude, individually or by class, any person, property or transaction from the application of the order or regulation.

Exclusions

(4) Le décret ou règlement pris en vertu du paragraphe (1) peut prévoir que sont soustraits à son application des personnes, opérations ou biens ou certaines catégories de personnes, opérations ou biens.

Permits

5 (1) The Minister may issue to any person in Canada or Canadian outside Canada a permit to carry out a specified activity or transaction, or any class of activity or transaction, that is restricted or prohibited by order or regulation made under section 4. The permit may be subject to any terms and conditions that are, in the opinion of the Minister, consistent with this Act and any order or regulations made under section 4.

Permis

5 (1) Le ministre peut autoriser, par permis, une personne se trouvant au Canada ou un Canadien se trouvant à l'étranger à procéder à une opération ou catégorie d'opérations qui fait l'objet d'une interdiction ou d'une restriction au titre d'un décret ou règlement pris en vertu de l'article 4. Il peut délivrer un permis sous réserve des modalités qu'il estime compatibles avec la présente loi et tout décret ou règlement pris en vertu de cet article.

Suspension, revocation, etc.

(2) The Minister may amend, suspend, revoke or reinstate the permit.

Révocation

(2) Il peut modifier, annuler, suspendre ou rétablir le permis.

Duration

6 An order or regulation made under section 4 in respect of a politically exposed foreign person ceases to have effect on the day that is five years after the day on which it comes into force unless the Governor in Council, by order, extends it for the period specified in the order. It may be extended more than once.

Période de validité

6 Le décret ou règlement pris en vertu de l'article 4 à l'égard d'un étranger politiquement vulnérable cesse d'avoir effet cinq ans après sa date d'entrée en vigueur à moins que le gouverneur en conseil ne prolonge, par décret, sa période de validité de la période qui y est précisée. La période de validité peut être prolongée plus d'une fois.

Tabling of order

7 A copy of each order or regulation made under section 4 must be tabled in each House of Parliament within 15 days after it is made. It may be sent to the Clerk of the House if the House is not sitting.

Dépôt devant les chambres du Parlement

7 Une copie de tout décret ou règlement pris en vertu de l'article 4 est déposée devant chaque chambre du Parlement dans les quinze jours suivant sa prise et communiquée au greffier de cette chambre dans le cas où celle-ci ne siège pas.

Duty To Determine

Determination

8 Each of the following entities must determine on a continuing basis whether it is in possession or control of property that they have reason to believe is the property

Obligation de vérification

Vérification

8 Il incombe aux entités ci-après de vérifier de façon continue l'existence de biens qui sont en leur possession ou sous leur contrôle et qui, à leur connaissance, sont des

of a politically exposed foreign person who is the subject of an order or regulation made under section 4:

(a) authorized foreign banks, as defined in section 2 of the *Bank Act*, in respect of their business in Canada or banks to which that Act applies;

(b) cooperative credit societies, savings and credit unions and caisses populaires regulated by a provincial Act and associations regulated by the *Cooperative Credit Associations Act*;

(c) foreign companies, as defined in subsection 2(1) of the *Insurance Companies Act*, in respect of their insurance business in Canada;

(d) companies, provincial companies and societies, as those terms are defined in subsection 2(1) of the *Insurance Companies Act*;

(e) fraternal benefit societies regulated by a provincial Act in respect of their insurance activities and insurance companies and other entities engaged in the business of insuring risks that are regulated by a provincial Act;

(f) companies to which the *Trust and Loan Companies Act* applies;

(g) trust companies regulated by a provincial Act;

(h) loan companies regulated by a provincial Act;

(i) entities that engage in any activity described in paragraph 5(h) of the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act* if the activity involves the opening of an account for a client;

(j) entities authorized under provincial legislation to engage in the business of dealing in securities or to provide portfolio management or investment counselling services; and

(k) other entities of a prescribed class of entities.

biens d'un étranger politiquement vulnérable visé par un décret ou règlement pris en vertu de l'article 4 :

a) les banques régies par la *Loi sur les banques* et les banques étrangères autorisées, au sens de l'article 2 de cette loi, dans le cadre des activités que ces dernières exercent au Canada;

b) les coopératives de crédit, caisses d'épargne et de crédit et caisses populaires régies par une loi provinciale et les associations régies par la *Loi sur les associations coopératives de crédit*;

c) les sociétés étrangères, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, dans le cadre des activités d'assurance qu'elles exercent au Canada;

d) les sociétés, les sociétés de secours et les sociétés provinciales, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*;

e) les sociétés de secours mutuel régies par une loi provinciale, dans le cadre de leurs activités d'assurance, et les sociétés d'assurances et autres entités régies par une loi provinciale qui exercent le commerce de l'assurance;

f) les sociétés régies par la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*;

g) les sociétés de fiducie régies par une loi provinciale;

h) les sociétés de prêt régies par une loi provinciale;

i) les entités qui se livrent à une activité visée à l'alinéa 5h) de la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*, si l'activité comporte l'ouverture d'un compte pour un client;

j) les entités autorisées en vertu de la législation provinciale à se livrer au commerce des valeurs mobilières ou à la fourniture de services de gestion de portefeuille ou de conseils en placement;

k) toute autre entité faisant partie d'une catégorie d'entités réglementaire.

Disclosure

Report

9 (1) Every person in Canada and every Canadian outside Canada must, without delay, disclose to the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police

Communication

Communication

9 (1) Toute personne se trouvant au Canada et tout Canadien se trouvant à l'étranger est tenu de communiquer sans délai au commissaire de la Gendarmerie royale du Canada :

(a) the existence of property in their possession or control that they have reason to believe is the property of any politically exposed foreign person who is the subject of an order or regulation under section 4; and

(b) information about a transaction or proposed transaction in respect of property referred to in paragraph (a).

(a) l'existence de biens qui sont en sa possession ou sous son contrôle et qui, à sa connaissance, sont des biens d'un étranger politiquement vulnérable visé par un décret ou règlement pris en vertu de l'article 4;

b) tout renseignement portant sur une opération, réelle ou projetée, mettant en cause des biens visés à l'alinéa a).

Immunity

(2) No criminal or civil proceedings lie against a person for disclosure made in good faith under subsection (1).

Immunité

(2) Nul ne peut être poursuivi pour avoir fait de bonne foi une communication au titre du paragraphe (1).

Offences

Offence and punishment

10 (1) Every person who wilfully contravenes an order or regulation made under section 4

(a) is guilty of an indictable offence and is liable to imprisonment for a term of not more than five years; or

(b) is guilty of an offence punishable on summary conviction and is liable to a fine of not more than $25,000 or to imprisonment for a term of not more than one year, or to both.

Offence and punishment

(2) Every person who wilfully contravenes section 8 or 9

(a) is guilty of an indictable offence and is liable to imprisonment for a term of not more than five years; or

(b) is guilty of an offence punishable on summary conviction and is liable to a fine of not more than $25,000 or to imprisonment for a term of not more than one year, or to both.

Proceedings

11 (1) Any proceedings in respect of an offence under this Act may be tried and determined by the court having jurisdiction at the place in Canada where the offence was committed or at the place in Canada in which the person charged with the offence is, resides or has an office or place of business at the time of commencement of the proceedings.

Proceedings if Canadians outside Canada

(2) If a Canadian is alleged to have committed, outside Canada, an offence under this Act, any proceedings in respect of that offence may, whether or not that person is in Canada, be commenced in any territorial division in

Infractions

Infraction et peine

10 (1) Quiconque contrevient volontairement à un décret ou règlement pris en vertu de l'article 4 commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité :

a) par mise en accusation, un emprisonnement maximal de cinq ans;

b) par procédure sommaire, une amende maximale de vingt-cinq mille dollars et un emprisonnement maximal d'un an, ou l'une de ces peines.

Infraction et peine

(2) Quiconque contrevient volontairement aux articles 8 ou 9 commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité :

a) par mise en accusation, un emprisonnement maximal de cinq ans;

b) par procédure sommaire, une amende maximale de vingt-cinq mille dollars et un emprisonnement maximal d'un an, ou l'une de ces peines.

Lieu d'introduction des poursuites

11 (1) Les poursuites consécutives à une infraction prévue par la présente loi peuvent être intentées devant la juridiction compétente soit du lieu de la perpétration, soit du lieu où le prévenu se trouve, réside ou a son bureau ou son établissement au moment de l'introduction des poursuites.

Compétence

(2) Lorsqu'il est allégué qu'un Canadien a commis une infraction à la présente loi alors qu'il se trouvait à l'étranger, des poursuites peuvent être engagées à l'égard de cette infraction dans toute circonscription territoriale au

Canada and the accused may be tried and punished in respect of that offence in the same manner as if the offence had been committed in that territorial division.

Appearance

(3) For greater certainty, the provisions of the *Criminal Code* relating to requirements that an accused appear at and be present during proceedings and the exception to those requirements apply to proceedings commenced under subsection (2) in any territorial division.

Consent of Attorney General required

12 Proceedings with respect to an offence under this Act may be commenced only with the consent of the Attorney General of Canada.

Rights of Persons Who Are Subject to an Order or Regulation

Application

13 (1) A person who is the subject of an order or regulation made under section 4 may apply in writing to the Minister to cease being the subject of the order or regulation on the grounds that the person is not a politically exposed foreign person.

Recommendation

(2) If the Minister has reasonable grounds to believe that the applicant is not a politically exposed foreign person, the Minister must recommend to the Governor in Council that the order or regulation be amended or repealed, as the case may be, so that the applicant is no longer the subject of the order or regulation.

Notice if application rejected

(3) The Minister must give notice without delay to the applicant of any decision to reject the application.

Application for a Certificate

Mistaken identity

14 (1) A person claiming not to be a politically exposed foreign person may apply to the Minister in writing for a certificate stating that they are not a politically exposed

Canada que l'accusé soit ou non présent au Canada et il peut subir son procès et être puni à l'égard de cette infraction comme si elle avait été commise dans cette circonscription territoriale.

Comparution

(3) Il est entendu que s'appliquent aux procédures engagées dans une circonscription territoriale en conformité avec le paragraphe (2) les dispositions du *Code criminel* concernant :

a) l'obligation pour un accusé d'être présent et de demeurer présent lors des procédures;

b) les exceptions à cette obligation.

Consentement du procureur général

12 Il ne peut être engagé de poursuites pour infraction à la présente loi sans le consentement du procureur général du Canada.

Droits des personnes visées par tout décret ou règlement

Demande

13 (1) Toute personne visée par un décret ou règlement pris en vertu de l'article 4 peut demander par écrit au ministre de cesser d'être visée par le décret ou règlement au motif qu'elle n'est pas un étranger politiquement vulnérable.

Recommandation

(2) S'il a des motifs raisonnables de croire que le demandeur n'est pas un étranger politiquement vulnérable, le ministre recommande au gouverneur en conseil de modifier ou d'abroger, selon le cas, le décret ou règlement de façon à ce que le demandeur n'y soit plus assujetti.

Avis

(3) Le ministre donne sans délai au demandeur un avis de sa décision éventuelle de rejeter la demande.

Demande d'attestation

Erreur sur la personne

14 (1) Toute personne qui affirme ne pas être un étranger politiquement vulnérable peut demander par écrit au ministre de lui délivrer une attestation portant qu'elle

foreign person who is the subject of an order or regulation made under section 4.

Certificate — time frame

(2) If the Minister determines that the person is not a politically exposed foreign person, the Minister must issue a certificate to the applicant as soon as feasible.

Reasonable expenses

15 (1) A person who is the subject of an order or regulation made under section 4 may apply to the Minister in writing for a certificate to exempt property from the application of the order or regulation if the property is necessary to meet the reasonable expenses of the person and their dependants.

Certificate — time frame

(2) If the Minister determines that the property is necessary to meet the reasonable expenses of the applicant and their dependants, the Minister must issue a certificate to the applicant as soon as feasible.

General

No civil liability

16 A person who, in relation to any property that is the subject of an order or regulation made under section 4, acts reasonably in taking, or omitting to take, measures to comply with the order or regulation is not liable in any civil action arising from having taken or omitted to take the measures if they took all reasonable steps to satisfy themselves that the property was property that is the subject of the order or regulation.

Existing equities maintained

17 All secured and unsecured rights and interests in any property that is the subject of an order or regulation made under section 4 that are held by a person, other than the politically exposed foreign person who is the subject of the order or regulation, are entitled to the same ranking that they would have been entitled to had the order or regulation not been made.

Proceedings not precluded

18 The making of an order or regulation under section 4 does not preclude the commencement of proceedings under any Act of Parliament other than this Act, or any civil proceedings, in respect of any property that is subject of the order or regulation.

Regulations

19 The Governor in Council may make regulations for carrying out the purposes and provisions of this Act,

n'est pas un étranger politiquement vulnérable visé par un décret ou règlement pris en vertu de l'article 4.

Attestation — délai

(2) S'il décide que le demandeur n'est pas un étranger politiquement vulnérable, le ministre lui délivre l'attestation dans les meilleurs délais.

Dépenses

15 (1) Toute personne qui est visée par un décret ou règlement pris en vertu de l'article 4 peut demander par écrit au ministre de délivrer une attestation soustrayant à l'application du décret ou règlement certains biens qui sont nécessaires pour ses dépenses raisonnables et celles des personnes à sa charge.

Attestation — délai

(2) S'il décide que les biens sont nécessaires pour les dépenses raisonnables du demandeur et celles des personnes à sa charge, le ministre lui délivre l'attestation dans les meilleurs délais.

Dispositions générales

Immunité

16 Nul ne peut, relativement à tout bien visé par un décret ou règlement pris en vertu de l'article 4, être poursuivi au civil pour avoir fait ou omis de faire quoi que ce soit dans le but de se conformer au décret ou règlement, s'il a agi raisonnablement et pris toutes les dispositions voulues pour se convaincre que le bien en cause est un bien visé par le décret ou règlement.

Rang

17 La prise d'un décret ou règlement en vertu de l'article 4 ne porte pas atteinte au rang des droits et intérêts — garantis ou non — détenus par des personnes qui ne sont pas des étrangers politiquement vulnérables sur les biens visés par le décret ou règlement.

Possibilité d'engager des poursuites

18 La prise d'un décret ou règlement en vertu de l'article 4 n'a pas pour effet d'empêcher quiconque d'engager des poursuites sous le régime d'une loi fédérale autre que la présente loi ou des poursuites civiles à l'égard des biens visés par le décret ou règlement.

Règlements

19 Le gouverneur en conseil peut, par règlement, prendre les mesures nécessaires à l'application de la

including regulations prescribing anything that by this Act is to be prescribed.

Review and Report

Review

20 (1) Within five years after this section comes into force, a comprehensive review of the provisions and operation of this Act and of the *Special Economic Measures Act* must be undertaken by such committee of the Senate and of the House of Commons as may be designated or established by the Senate and the House of Commons for that purpose.

Report

(2) The committees referred to in subsection (1) must, within a year after a review is undertaken pursuant to that subsection or within such further time as may be authorized by the Senate or the House of Commons, as the case may be, submit a report on the review to Parliament, including a statement of any changes that the committees recommend.

présente loi et, notamment, prendre toute autre mesure d'ordre réglementaire prévue par la présente loi.

Examen et rapport

Examen

20 (1) Dans les cinq ans qui suivent l'entrée en vigueur du présent article, un examen approfondi des dispositions et de l'application de la présente loi et de la *Loi sur les mesures économiques spéciales* doit être fait par les comités du Sénat et de la Chambre des communes, que le Sénat et la Chambre des communes désignent ou constituent à cette fin.

Rapport

(2) Dans l'année qui suit le début de son examen ou dans le délai supérieur que la chambre en question, selon le cas, lui accorde, chaque comité visé au paragraphe (1) remet son rapport au Parlement, accompagné des modifications qu'il recommande.